Past Simple vs. Present Perfect

Past Simple vs. Present Perfect

События, произошедшие в прошлом, в английском языке далеко не всегда отображаются астрономическим временем Past. Принимая во внимание особенность времени Perfect, зачастую отображающего сложившуюся к моменту речи (т.е. к настоящему) ситуацию, необходимо определить критерии выбора.

Past Simple vs. Present Perfect

Достаточно оценить ситуацию всего по двум таким критериям. Представим их в виде небольшой таблицы.

Past Simple vs. Present Perfect

	Past Simple	Present Perfect
Четкое указание на время в прошлом, когда произошло событие.		

<u>Вчера</u> в магазине она столкнулась с одной своей старой подругой.

(Прямо сообщается, что событие произошло вчера).

She *<u>ran</u>* across an old friend of her in the store <u>yesterday</u>.

Past Simple

Past Simple vs. Present Perfect

	Past Simple	Present Perfect
Четкое указание на время в прошлом, когда произошло событие.		
Произошедшее в прошлом событие формирует текущую ситуацию.		

Мой компьютер сломался. Я не могу на нем работать *сейчас*. ***(К моменту речи это событие уже произошло в прошлом, однако его последствия прямо влияют на текущий момент. При этом когда именно сломался компьютер не сообщается).***

My computer *has crashed*.

Present Perfect

Past Simple vs. Present Perfect

Четкое следование этим двум критериям позволит вам сделать обоснованный выбор между Past Simple и Present Perfect.